English 4–5

Thank you for having chosen an Electrolux Ergospace vacuum cleaner. These Operating Instructions cover all Ergospace models. This means that with your specific model, some accessories/features may not be included. In order to ensure the best results, always use original Electrolux accessories. They have been designed especially for your vacuum cleaner.

Français 6–7

Nous vous remercions d'avoir choisi l'aspirateur Electrolux Ergospace. Ces instructions d'utilisation portent sur l'ensemble des modèles Ergospace. Cela signifie qu'il est possible que certains accessoires ou fonctions ne soient pas fournis avec le modèle que vous avez en votre possession. Afin d'obtenir des performances optimales, utilisez toujours des accessoires originaux Electrolux. Ils ont été spécialement conçus pour votre aspirateur.

Русский 8–9

Благодарим за покупку пылесоса Electrolux Ergospace. Данное руководство по эксплуатации содержит сведения обо всех моделях серии Ergospace. Поэтому некоторые функции или принадлежности, возможно, не входят в комплект выбранной вами модели. Наилучшие результаты гарантируются только для фирменных принадлежностей Electrolux, разработанных специально для данной модели пылесоса.

Polski 10–11

Dziękujemy za wybranie odkurzacza Ergospace firmy Electrolux. Ta instrukcja obsługi dotyczy wszystkich modeli odkurzacza Ergospace. Oznacza to, że do konkretnego modelu mogą nie być dołączone niektóre akcesoria lub dany model może nie posiadać niektórych funkcji. Aby uzyskiwać najlepsze rezultaty, zawsze należy używać oryginalnych akcesoriów firmy Electrolux. Zostały one zaprojektowane specjalnie dla tego odkurzacza.

Svenska 12–13

Tack för att du har valt en Electrolux Ergospace-dammsugare. Den här bruksanvisningen gäller för alla Ergospace-modeller. Det innebär att vissa tillbehör eller funktioner eventuellt inte ingår i just din modell. Se till att alltid använda originaltillbehör från Electrolux för att få bästa möjliga resultat. De har utformats särskilt med avseende på din dammsugare.

Deutsch 14–15

Vielen Dank, dass Sie sich für einen Electrolux Ergospace-Staubsauger entschieden haben. Die Bedienungsanleitung gilt für alle Ergospace-Modelle. Dies bedeutet, dass Ihr Modell u. U. bestimmte Zubehörteile nicht enthält oder bestimmte Eigenschaften nicht besitzt. Um bestmögliche Ergebnisse zu erzielen, sollten Sie ausschließlich das speziell für Ihren Staubsauger entwickelte Original-Electrolux-Zubehör verwenden.

Español 16–17

Gracias por elegir una aspiradora Electrolux Ergospace. En este manual de instrucciones se incluyen todos los modelos Ergospace. Es posible que su modelo no incluya algunos accesorios o funciones. Para lograr el mejor resultado, utilice únicamente los accesorios originales de Electrolux que han sido diseñados específicamente para su aspiradora.

Italiano 18–19

Grazie per avere scelto un aspirapolvere Electrolux Ergospace. Queste Istruzioni per l'uso sono valide per tutti i modelli Ergospace. Questo significa che per il modello specifico acquistato alcuni accessori o funzionalità potrebbero non essere inclusi. Per ottenere sempre i migliori risultati, utilizzare esclusivamente accessori originali Elecrolux, pensati in modo specifico per questo aspirapolvere.

Português 20–21

Obrigado por ter escolhido um aspirador Electrolux Ergospace. Estas instruções de funcionamento abrangem todos os modelos Ergospace. Isto significa que alguns acessórios/funções podem não estar incluídos no seu modelo específico. De modo a assegurar os melhores resultados utilize sempre acessórios originais Electrolux. Estes foram concebidos especialmente para o seu aspirador.

Nederlands 22–23

Dank u dat u gekozen hebt voor een Ergospace van Electrolux. Deze gebruiksaanwijzingen gelden voor alle Ergospace-modellen. Dit kan betekenen dat uw model niet beschikt over bepaalde accessoires/functies. Gebruik voor de beste resultaten altijd originele Electrolux-accessoires. Deze zijn speciaal voor uw stofzuiger ontworpen.

Dansk 24–25

Tak, fordi du valgte en Electrolux Ergospace-støvsuger. Denne brugervejledning gælder for alle Ergospace-modeller. Det er derfor muligt, at dele af denne models tilbehør/funktioner ikke er omhandlet. Brug altid originalt Electrolux-tilbehør. Så opnår du de bedste resultater. Tilbehøret er specielt designet til din støvsuger.

Norsk 26–27

Takk for at du valgte en Electrolux Ergospace-støvsuger. Denne bruksanvisningen gjelder alle Ergospace-modeller. Det betyr at ikke alt tilbehør og alle funksjoner nødvendigvis finnes på din modell. Bruk alltid orginalt Electrolux-tilbehør for best resultat. Dette tilbehøret er konstruert spesielt for din støvsuger.

Suomi 28–29

Kiitos, että olet valinnut Electrolux Ergospace -pölynimurin. Nämä käyttöohjeet kattavat kaikki Ergospace-mallit. Tämä tarkoittaa, että osa lisälaitteista ja toiminnoista ei ehkä tule ostamasi mallin mukana. Varmista paras mahdollinen puhdistustulos käyttämällä alkuperäisiä Electroluxin varusteita. Ne on suunniteltu varta vasten tätä imuria varten.

Eesti keeles 30–31

Täname teid Electroluxi Ergospace'i tolmuimeja valimise eest! Käesolev kasutusjuhend kehtib kõigi Ergospace'i mudelite puhul. See tähendab, et teie konkreetse mudeli puhul ei pruugi kõiki tarvikuid või funktsioone kaasas olla. Parimate tulemuste saamiseks kasutage alati Electroluxi originaaltarvikuid. Need on loodud just teie tolmuimeja jaoks.

Latviski 32–33

Paldies, ka izvēlējāties putekļsūcēju Electrolux Ergospace. Šīs ekspluatācijas instrukcijas attiecas uz visiem Ergospace modeļiem. Tas nozīmē, ka jūsu iegādātā modeļa komplektācijā, iespējams, daži piederumi vai iespējas nav iekļauti. Lai panāktu optimālu ekspluatāciju, vienmēr lietojiet oriģinālos Electrolux piederumus. Tie ir izstrādāti tieši jūsu putekļsūcējam.

Accessories

1*/** Telescopic tube
2* Extension tubes
3** Hose handle + hose
4** Carpet/hard floor nozzle
5** Crevice nozzle
6 Upholstery nozzle
7 Dust bag, s-bag™
8* Turbo nozzle
9*/** Parquet nozzle
10* Easy clean kit

Safety precautions

Ergospace should only be used by adults and only for normal vacuuming in a domestic environment. The vacuum cleaner features double insulation and does not need to be earthed.

Never vacuum:

- In wet areas.
- Close to flammable gases etc.
- Without a dust bag s-bag™ to avoid damaging the cleaner. A safety device is fitted, which prevents the cover closing without a s-bag™. Do not attempt to force the cover shut.
- When housing shows visible signs of damage

Never vacuum:

- Sharp objects.
- Fluids (this can cause serious damage to the machine).
- Hot or cold cinders, lit cigarette butts, etc.
- Fine dust, for example from plaster, concrete, flour, hot or cold ashes.

The above may cause serious damage to the motor – damage which is not covered by the warranty.

Electrical cable precautions:

- A damaged cable should only be replaced by an authorised Electrolux service centre.
- Damage to the machine's cable is not covered by the warranty.
- Never pull or lift the vacuum cleaner by the cable.
- Disconnect the plug from the mains before cleaning or maintenance of the vacuum cleaner.
- Regularly check that the cable is not damaged. Never use the vacuum cleaner if the cable is damaged.

All servicing and repairs must be carried out by an authorised Electrolux service centre. Be sure to keep the vacuum cleaner in a dry place.

Before starting

11 Open the front cover on the machine and check that the dust bag, s-bag™, and the motor-/microfilter** are in place. (See also Replacement of filter(s))
12* Open the back lid* on the machine and check that the exhaust filter* is in place.
13 Insert the hose until the catches click to engage (press the catches to release the hose).
3* Insert the hose into the hose handle until the catches click to engage (press the catches to release the hose).
14 Attach the extension tubes* or telescopic tube* to the hose handle and nozzle by pushing and twisting together. (Twist and pull apart to dismantle.)
15 Extend the electric cable and connect it to the mains. The vacuum cleaner is fitted with a cable winder. Once the electric cable has been extended, it stays in that position.
16 To rewind the cable, give it a slight sharp pull and then release. The cable will then automatically rewind.
17** Adjust suction power by using the suction control on the hose handle
17** Models with ON/OFF control: Twist the control once to the left to start the vacuum cleaner. Twist the control once more to the left to turn it off.
17** Models with Power Regulation: Twist the power control to the right to start the vacuum cleaner and increase the suction power. Twist the power control to the left to decrease suction power, and further to the left to turn it off.
18 Practical parking positions (and at the same time a backsaving feature) when you pause during cleaning or when you carry and store the vacuum cleaner.
19 You can also carry the vacuum cleaner using the handle on top or on the lower front edge of the machine.
20* Keep the hose in place while storing the vacuum cleaner by extending the elastic bumper cord and placing it across the hose.

Getting the best results

21 Accessories on board

Upholstery nozzle and crevice nozzle to be found under foldable cover.

Use the nozzles as follows:

Carpets: Use the carpet/hard floor nozzle with the lever* in position (32). Reduce suction power for small carpets.

Hard floors: Use the carpet/hard floor nozzle with the lever* in position (33).

Wooden floors: Use the parquet nozzle* (9).

Upholstered furniture: Use the upholstery nozzle (6). Curtains, lightweight fabrics, etc.: Use the upholstery nozzle (6). Reduce suction power if necessary.

Frames, bookshelves, etc.: Use the Easy clean kit* (10).

Crevices, corners, etc.: Use the crevice nozzle (5).

Using the turbo nozzle*

22 Adjust the suction power by opening or closing the air vent.

Note: Do not use the turbo nozzle on skin rugs, rugs with long fringes or a pile depth exceeding 15 mm. To avoid damaging the carpet, do not keep the nozzle stationary whilst the brush is rotating. Do not pass the nozzle across electric cables, and be sure to switch off the vacuum cleaner immediately after use.

Replacing the dust bag, s-bag™

23 The dust bag, s-bag™ must be replaced latest when the indicator window is completely red. Read with the nozzle lifted up.
24 Open the front cover and lift out the insert holding the s-bag™.
25 Pull the cardboard to remove the s-bag™ from the insert. This automatically seals the s-bag™ and prevents dust leaking out.
26 Insert a new s-bag™ by pushing the cardboard right into the end of the groove in the insert.
27 Put the insert back into the bag compartment, and close the cover.

Note. Replace the s-bag™ even if it is not full (it could be obstructed). Also replace after vacuuming carpet-cleaning powder. Be sure to use only an original Electrolux dust bags, s-bag™ Classic, s-bag™ Clinic, s-bag™ long performance or s-bag™ Anti-odour.

Replacement of the filter(s)

Should be done with every 5th replacement of the dust bag, s-bag™ Never use the vacuum cleaner without filter(s).

A Model without exhaust filter has to be equipped with a combination-filter (micro-filter + motor-filter, Ref. No. EF 74).
24 Open the front cover and lift out the insert holding the s-bag™.
28 Pull the filter(s) holder upwards until coming away from the groove. Carefully pull the old, dirty filter(s) out of the filter holder and replace with a new filter(s).
29 Reattach the filter holder containing the new filter(s).
27 Replace the insert holding the s-bag™ and then close the cover.
B Model with exhaust filter Follow steps 24, 28 and replace old motor-filter

Certain models only. **Execution depending on model. * HEPA H12 washable filter can be bought as an option.*

with a new one. Then follow steps 29, 27.

Replacement of the exhaust filter*

There are three types*** of exhaust filter:

- Microfilter* (Ref. No. EF 17)
- Hepa H12* non washable (Ref. No. EF H12)
- Hepa H12*/*** washable (Ref. No. EF H12W)

The filters must always be replaced with new ones and cannot be washed (if not mentioned).

30 Place your thumbs on the back edge of the lid and then open the lid by pulling the handle backwards and upwards with your index/middle finger.

31 Lift out the filter. Insert a new filter and replace the lid as shown.

Cleaning the hose and nozzle

The vacuum cleaner stops automatically if the nozzle, tube, hose or filters and s-bag™ becomes blocked. In such cases, disconnect from mains and allow to cool for 20-30 minutes. Clear blockage and/or replace filters and s-bag™ and restart.

Tubes and hoses

34 Use a cleaning strip or similar to clear the tubes and hose.

3* Hose handle could be dismantled from hose if cleaning is needed.

35 It may also be possible to remove the obstruction in the hose by squeezing it. However, be careful in case the obstruction is caused by glass or needles caught inside the hose.

Note: The warranty does not cover any damage to the hose caused by cleaning it.

Cleaning the floor nozzle

39 To avoid deterioration of suction power, frequently clean the carpet/hard floor nozzle. The easiest way to clean it is by using the hose handle.

36* Press each wheel-hub and draw away the wheels. Use the crevice nozzle to clean the wheel axles. Remove dustballs, hair or other objects that may be entangled. Replace the wheel by pressing them onto the axles.

37* Larger objects can be accessed by removing the connection hose from the nozzle (press the small catches located on each side and simultaneously draw the connection tube outwards in an upright position).

38* Remove the object(s) and replace the connection hose.

Cleaning the turbo nozzle*

40 Disconnect the nozzle from the vacuum cleaner tube and remove entangled threads, etc. by snipping them away with scissors. Use the hose handle to clean the nozzle.

Troubleshooting

The vacuum cleaner does not start

- Check that the cable is connected to the mains.
- Check that the plug and cable are not damaged.
- Check for a blown fuse.

The vacuum cleaner stops

- Check whether the dust bag, s-bag™ is full. If so, replace it with a new one.
- Is the nozzle, tube or hose blocked?
- Are the filters blocked?

Water has entered the vacuum cleaner

It will be necessary to replace the motor at an authorised Electrolux service centre. Damage to the motor caused by the penetration of water is not covered by the warranty.

Consumer information

Electrolux decline all responsibility for all damages arising from any improper use of the appliance or in cases of tampering with the appliance.

This product is designed with the environment in mind. All plastic parts are marked for recycling purposes. For details see our web site: www.electrolux.com

If you have any comments on the cleaner or the Instructions for Use booklet please e-mail us at: floorcare@electrolux.com

If you can´t find dustbags or accessories to your Electrolux vacuum cleaner, please visit our website at www.electrolux.co.uk or call 08706 055 055.

Certain models only. ** Execution depending on model. * HEPA H12 washable filter can be bought as an option.*